

Laurencio Velazquez Jr. Loan Officer lvelazquez@fnbetx.com   Member FDIC P 903.537.2700 F 903.537.2770 NMLS #1470097 602 WI-30 Mt Vernon, TX 75457 www.fnbetx.com	ETEXinsurance Services, Inc. For all your insurance needs Lois Burt-Weatherly, Agent Hablo Español 203 N Kaufman Street Celina Arreaga, Agent Mount Vernon, Texas 75457 903-537-4595
Advertising Available \$100.00 small ad \$200.00 large ad	Advertising Available \$100.00 small ad \$200.00 large ad

<u>HOPKINS COUNTY VETERINARY CLINIC</u>	
Full-service clinic with 4 full time vets for all your small and large animal needs • After Hours Emergency Call • Vacation Boarding • Farm Calls • Surgical Services • Medical and Dental Services • In-House Pharmacy • Access to Specialists	Mark Birkenfeld, DVM <u>Hours</u> Monday – Friday: 8 -5 Wednesday: Closed from 12-1 Saturday: 8-12 Phone: 903-885-0085 129 Hillcrest Drive North Sulphur Springs, Tx



DEER LAKE CABINS
Ranch Resort
Cabin Rentals, Weddings, Family Reunions & Corporate Retreats

“Our source of pride and satisfaction comes from striving to provide our guests with several family friendly events and activities that help them reconnect with tradition and nature through rest and relaxation or adventure and exploration.”

(903) 860-3898 | www.deerlakecabins.com | 1692 Panther Creek Pass, Mount Vernon, TX 75457

<u>Mass Schedule</u> <i>Sunday- 7:00 a.m., 9:30 a.m.- English</i> <i>Domingo-11:30 a.m. – Español</i> <i>Monday – Friday, 8:00 a.m.- English</i> <i>Tuesday- 5:30 p.m. - English</i> <i>Miércoles- 7:00 p.m. Español</i> <i>Thursday-5:30 p.m. - English</i> <i>Viernes- 7:00 p.m. Español</i> <i>Primer Viernes-7:00 p.m. - Español</i> <i>Saturday- 5:30 p.m. English</i> <i>Sabado – 7:00 p.m. Español</i>	Thirteenth Sunday in Ordinary Time June 27, 2021 You changed my mourning into dancing; O LORD, my God, forever will I give you thanks. – Psalm 30:13	<u>Information</u> Confessions Saturdays 4:00 p.m. – 5:15 p.m. or by appointment. (before mass) Baptisms Parents and sponsors will receive two classes by the Baptism Team. Contact the office before receiving the classes. Marriage Couples should contact the pastor 9-12 months before matrimony formation. Anointing of the Sick By appointment or emergency Quinceañera Parents will receive 4 classes by Cristina Narvaez. Please contact the office first. The Blessed Sacrament Please see the schedule below. Faith Formation Please contact Cristina Narvaez (903) 204- 0099 RCIA For information on instruction in the Catholic Faith (RCIA). For English please contact Lauren Herman (505-239-8526) For Spanish (RICA) please contact Cristina Narvaez (903) 204-0099 Bible Study (Spanish) Monday's @ 6:00 P.M., Contact Emma Mendez (903) 285-2562 Bible Study (English) Monday's 5:30 P.M., Contact Norman Horn (903) 860-2949 Choir (Spanish) Monday's @ 7:00 P.M Contact Corazon Gonzalez (903) 305-0159 Bookkeeper- Marisol Hernandez
<u>Office Hours</u> Monday - Thursday 1:00-5:30 pm	Decimotercer Domingo del Tiempo Ordinario 27 de junio de 2021 Convertiste mi duelo en alegría te alabaré por eso eternamente. – Salmo 30 (29):13	

Exposition of the Holy Sacrament
First Friday of Every Month
9:00 a.m. – 6:45 p.m.

Adoración del Santísimo Sacramento
Primer Viernes de Cada Mes
9:00 a.m. – 6:45 p.m.

JESUS’ EXAMPLE OF HELPING OTHERS

In today’s second reading Paul offers a wonderful argument to his converts at Corinth for seeking to help those in need. He is dealing with a practical problem, arranging a collection for the poor of the church of Jerusalem; but as he often does, he develops an important teaching about Jesus to make his point.

After asking that they show their faith by generous gifts, he reminds them of the “gracious act of our Lord Jesus Christ, that though he was rich, for your sake he became poor, so that by his poverty you might become rich” (2 Corinthians 8:9). In the Incarnation our Lord assumed our human nature, certainly becoming poor for one who is God. The ultimate gracious act of this poverty was going to the cross with all its terrible sufferings. By this act of poverty we definitely become rich. Now our sins can be forgiven; we can share in the very life of God through the sacraments; we can attain eternal salvation!

Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY’S READINGS

First Reading — God did not make death, nor does God rejoice in the destruction of the living (Wisdom 1:13-15; 2:23-24).
Psalm — I will praise you, Lord, for you have rescued me (Psalm30).
Second Reading — Your abundance should supply the needs of the others (2 Corinthians 8:7, 9, 13-15).
Gospel — Your faith has saved you (Mark 5:21-43 [21-24, 35b-43]).

The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Gn 18:16-33; Ps 103:1b-4, 8-11; Mt 8:18-22
Tuesday: Vigil: Acts 3:1-10; Ps 19:2-5; Gal 1:11-20; Jn 21:15-19
Day: Acts 12:1-11; Ps 34:2-9; 2 Tm 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19
Wednesday: Gn 21:5, 8-20a; Ps 34:7-8, 10-13; Mt 8:28-34
Thursday: Gn 22:1b-19; Ps 115:1-6, 8-9; Mt 9:1-8
Friday: Gn 23:1-4, 19; 24:1-8, 62-67; Ps 106:1b-5; Mt 9:9-13
Saturday: Eph 2:19-22; Ps 117:1bc-2; Jn 20:24-29
Sunday: Ez 2:2-5; Ps 123:1-4; 2 Cor 12:7-10; Mk 6:1-6a

Preparation of the Gifts

The altar is prepared, the gifts are received. Several brief rites follow with accompanying prayers, some prayed silently by the priest and deacon and others said aloud. We call this part of the Mass the “preparation.” What kind of preparation is happening? First, the presider holds up the paten or bowl containing the hosts, and says words that Jesus must have said many times, since they derive from ancient Jewish meal prayers: “Blessed are you, Lord God of all creation!” We have brought forward our gifts, our offering to God, and now we acknowledge that they are not really ours—the gifts that we give are God’s gift to us. It is “through your goodness” that we have gifts to offer. It is significant that we offer not wheat and grapes, but bread and wine; “fruit of the earth and work of human hands.” Bread and wine are both God’s work, and ours. These preparatory rites also prepare us for what we are about to do in the Eucharist, a mystery in which divine and human meet; a holy collaboration in which our action is caught up into God’s divine plan.

Announcements

Offerings:
First Collection - \$1696
Second Collection - \$ 303.00

Second Collection:
Today: Peter’s Pence

Catechist Training Seminars

Catechist Training Seminars are being scheduled around the Diocese of Tyler for the rest of this year as part of a renewed effort to launch catechist certification again. Training Seminars will be done on a deanery-wide level. We are currently accepting registration for events in June and August. Visit the events page at www.stphilipinstitute.org/events for more information!

VOLUNTEERS NEEDED

Church Yard Maintenance: Sunny days are here and are making the grass around the church grow like crazy. Mr. Carlos Escobedo is helping us maintain the yard however he cannot do it alone. We are looking for people to help him out. If you are able to help him out, please contact him at 903-305-0125.

OPEN CARRY POLICY
OF THE DIOCESE OF TYLER

Respecting the right of Texans to defend themselves and their families while at the same time being considerate of those who may be uncomfortable around weapons in the context of our sacred liturgies, Bishop Joseph E. Strickland has instructed that weapons are not to be openly carried during Mass or other times of public worship. Peace Officers commissioned by local, state or federal agencies are exempt from this instruction.



Exposition of the
Blessed Sacrament

First Friday, July 2nd, 2021

After the 8:00 a.m. English mass the Blessed Sacrament will remain until 6:45 p.m. followed by the 7:00 p.m. Spanish mass.

EL EJEMPLO DE JESÚS DE AYUDAR A OTROS

En la segunda lectura de hoy Pablo ofrece un argumento maravilloso a sus convertidos en Corinto para tratar de ayudar a los necesitados. Está tratando con un problema práctico, la organización de una colecta para los pobres de la iglesia de Jerusalén; pero, como hace a menudo, saca una importante lección acerca de Jesús para resaltar un punto.

Después de pedirles que demostraran su fe con generosos donativos, les recuerda lo “generoso que ha sido nuestro Señor Jesucristo, que siendo rico, se hizo pobre por ustedes, para que ustedes se hicieran ricos con su pobreza” (2 Corintios 8:9). Con su encarnación nuestro Señor asumió nuestra naturaleza humana, sin duda haciéndose pobre para uno que es Dios. El último acto de gracia de esta pobreza fue subir a la cruz y sus terribles sufrimientos. Con este acto de pobreza sin duda nos hemos hecho ricos. Ahora nuestros pecados pueden ser perdonados; podemos compartir la vida de Dios por medio de los sacramentos; ¡podemos alcanzar la salvación eterna!

Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Por envidia del diablo entró la muerte en el mundo (Sabiduría 1:13-15; 2:23-24).
Salmo — Te alabaré, Señor, eternamente (Salmo 30 [29]).
Segunda lectura — Que la abundancia de ustedes remedie la necesidad de sus hermanos pobres (2 Corintios 8:7, 9, 13-15).
Evangelio — ¡Oyeme, niña, levántate! (Marcos 5:21-43 [5:21-24, 35b-43]).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Gn 18:16-33; Sal 103 (102):1b-4, 8-11; Mt 8:18-22
Martes: Vigilia: Hch 3:1-10; Sal 19 (18):2-5; Gál 1:11-20; Jn 21:15-19
Día: Hch 12:1-11; Sal 34 (33):2-9; 2 Tim 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19
Miércoles: Gn 21:5, 8-20a; Sal 34 (33):7-8, 10-13; Mt 8:28-34
Jueves: Gn 22:1b-19; Sal 115 (114):1-6, 8-9; Mt 9:1-8
Viernes: Gn 23:1-4, 19; 24:1-8, 62-67; Sal 106 (105):1b-5; Mt 9:9-13
Sábado: Ef 2:19-22; Sal 117 (116):1bc-2; Jn 20:24-29
Domingo: Ez 2:2-5; Sal 123 (122):1-4; 2 Cor 12:7-10; Mc 6:1-6a

Preparación de los dones

Se prepara el altar, se reciben las ofrendas. Siguen varios ritos breves con oraciones de acompañamiento, algunos rezados en silencio por el sacerdote y el diácono y otros en voz alta. A esta parte de la Misa la llamamos "preparación". ¿Qué tipo de preparación está sucediendo? Primero, el celebrante sostiene la patena o cuenco que contiene las hostias y dice palabras que Jesús debió haber dicho muchas veces, ya que se derivan de las antiguas oraciones judías: "¡Bendito seas, Señor Dios de toda la creación!" Hemos presentado nuestros dones, nuestra ofrenda a Dios, y ahora reconocemos que no son realmente nuestros; los dones que damos son el regalo de Dios para nosotros. Es "a través de tu bondad" que tenemos regalos para ofrecer. Es significativo que no ofrezcamos trigo y uvas, sino pan y vino; "Fruto de la tierra y obra de manos humanas". El pan y el vino son obra de Dios y nuestra. Estos ritos preparatorios también nos preparan para lo que vamos a hacer en la Eucaristía, misterio en el que divino y humano se encuentran; una colaboración santa en la que nuestra acción se integra en el plan divino de Dios.

Anuncios

Ofrendas:
Primera colección - \$ 1696
Segunda colección – \$ 303.00

Segunda Colecta
Hoy: Peter’s Pence

Seminarios de formación de catequistas

Se están programando Seminarios de Capacitación de Catequistas en la Diócesis de Tyler para el resto de este año como parte de un esfuerzo renovado para lanzar nuevamente la certificación de catequistas. Los seminarios de capacitación se realizarán a nivel de todo el decanato. Actualmente estamos aceptando inscripciones para eventos en junio y agosto. ¡Visite la página de eventos en <http://stphilipinstitute.org/events/> para obtener más información!

SE NECESITAN VOLUNTARIOS

Mantenimiento del patio de la iglesia: Los días soleados están aquí y están haciendo que el césped alrededor de la iglesia crezca como loco. El Sr. Carlos Escobedo nos está ayudando a mantener los terrenos de la iglesia, sin embargo, no puede hacerlo solo. Buscamos personas que lo ayuden. Si puede ayudarlo, comuníquese con él al 903-305-0125.

POLÍTICA DE TRANSPORTE ABIERTO
DE LA DIOCESIS DE TYLER

Respetando el derecho de los tejanos a defenderse a sí mismos y a sus familias y al mismo tiempo ser considerados con aquellos que pueden sentirse incómodos con las armas en el contexto de nuestras sagradas liturgias, el Obispo Joseph E. Strickland ha instruido que las armas no se deben portar abiertamente durante Misa u otros momentos de culto público. Los Oficiales de Paz comisionados por agencias locales, estatales o federales están exentos de esta instrucción.



Adoración del Santísimo
Sacramento

Primer Viernes, 2 de Julio de 2021

Después de la misa en Ingles de 8 a.m. el Santísimo Sacramento estará expuesto hasta las 6:45 p.m. seguida por la misa en Español a las 7:00 p.m.

Decimotercer Domingo del

Tiempo Ordinario
27 de junio de 2021

Convertiste mi duelo en alegría
te alabaré por eso eternamente.

— Salmo 30 (29):13